



Asamblea General

Distr. general
23 de marzo de 2000
Español
Original: inglés

Quincuagésimo cuarto período de sesiones

Tema 154 del programa

Decenio de las Naciones Unidas para el Derecho Internacional

Carta de fecha 10 de septiembre de 1999 dirigida al Secretario General por los Representantes Permanentes de la Federación de Rusia y de los Países Bajos

Adición

Anexo

Resultados de las actividades realizadas con motivo del centenario de la primera Conferencia Internacional de la Paz: informe sobre las conclusiones

Informe presentado por los Gobiernos de la Federación de Rusia y del Reino de los Países Bajos relativo a las conclusiones de los debates de expertos sobre los tres “temas del centenario”, celebrados en el Palacio de la Paz en La Haya los días 17 y 18 de mayo de 1999, y en el Palacio Smolny en San Petersburgo los días 22 a 25 de junio de 1999

Apéndice

Informes, comentarios y discursos

Los informes y comentarios siguientes fueron presentados¹ por diversos expertos como contribución a los debates celebrados con motivo del centenario, y publicados en la Internet por la Secretaría Ejecutiva²:

¹ En los idiomas del Palacio de la Paz: francés e inglés.

² http://www.minbuza.nl/english/conferences/c_peace_docs.html

Todos los documentos se publicaron como archivos Adobe® Acrobat® (*.pdf) a fin de permitir el acceso en varias plataformas y garantizar la integridad de los documentos. A efectos de lectura e impresión se ofreció la posibilidad de descarga gratuita del programa Acrobat® Reader®.

<i>Título del documento</i>	<i>Nombre del archivo</i>
Arms Control and Disarmament: One of the Main Themes of the Hague Peace Conference of 1899 Hans Blix	melb-bli.pdf
Prospects for Nuclear disarmament: Sir Kenneth Bailey Memorial Lecture Jayantha Dhanapala	melb-dha.pdf
Asia-Pacific Approaches to Disarmament, The Peaceful Settlement of Disputes and International Humanitarian Law Alexander Downer, MP, Ministro de Relaciones Exteriores de Australia	melb-dow.pdf
Achieving peace in Cambodia Gareth Evans, MP	melb-eva.pdf
Session on Cambodia Tony Kevin	melb-kev.pdf
Discurso en la conmemoración del centenario de la Conferencia de Paz de La Haya de 1899 Rashit L. Khamidulin	melb-kha.pdf
The 1899 Hague Peace Conference and the Development of the Laws of War: Asia's Contribution to the Quest for Humanitarianism Vitit Muntarbhorn	melb-mun.pdf
Arms Control and Disarmament: The Development in the Asia-Pacific Region Nugroho Wisnumurti	melb-wis.pdf
China and the Peaceful Settlement of Disputes Kening Zhang	melb-zha.pdf
Discurso sobre el legado de la Conferencia de Paz de 1899 Hans Van Mierlo	melb-mlo.pdf

Los discursos siguientes se pronunciaron³ en el Palacio Smolny en las sesiones de celebración del centenario de la primera Conferencia Internacional de la Paz (22 a 25 de junio de 1999) y fueron publicados en la Internet por la Secretaría Ejecutiva:

<i>Título del documento</i>	<i>Nombre del archivo</i>
Discurso de apertura Anatoly L. Kolodkin	SP-kolop.pdf
"100 th anniversary of the Russian Initiative, from the first Peace Conference of 1899 to the third Conference of 1999"; discurso de bienvenida por Boris Yeltsin, Presidente de la Federación de Rusia	SP-yeltzin.pdf

³ En francés, inglés y ruso.

<i>Título del documento</i>	<i>Nombre del archivo</i>
Discurso del Viceministro de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia, S. A. Ordzhonikidze	SP-ordzh.pdf
Discurso del Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi A. Annan	SP-sgun.pdf
Discurso del Gobernador de San Petersburgo, V. A. Yakovlev	SP-yakov.pdf
Discurso de la Secretaria General Adjunta de la Corte Permanente de Arbitraje, Phyllis Hamilton	SP-hamil.pdf
“La mise en oeuvre du droit international humanitaire: le grand défi”, Pierre Keller, Vicepresidente del Comité Internacional de la Cruz Roja	SP-icrc.pdf
Discurso de la Presidenta de la Organización de la Cruz Roja en Rusia y Vicepresidenta de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, L. G. Potravnova	SP-potra.pdf
Discurso de la Presidenta de The Hague Appeal for Peace, Cora Weiss	SP-weiss.pdf
“One aspect of Implementation: Small Arms Control”, discurso del Ministro de Estado y Presidente del Comité Nacional de los Países Bajos para la celebración del centenario, Hans Van Mierlo	SP-hafmo.pdf
“Disarmament Question” (introducción), Hans Blix	SP-blix.pdf
“Disarmament questions”, Sr. Touzmoukhamedov, Tribunal Constitucional de la Federación de Rusia	SP-touz.pdf
“International Humanitarian Law: Urgent Need for Preventing Violations”, Yury Kolosov	SP-kolos.pdf
“Non-judicial Methods of Settling Disputes: Some Thoughts on Implementation”, Christopher Pinto	SP-pinto.pdf
“Peaceful Settlement of Conflicts: Forecast for the Twenty-first Century-Implementation Aspects”, Kiril Guevorguian, Director Adjunto del Departamento Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia	SP-guev.pdf
“Comments regarding the Revised Report – The Peaceful Settlement of Disputes: Prospects of the Twenty-first Century”, Cho Jung-won, Director de la segunda División de Tratados del Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional de la República de Corea	SP-korea.pdf
Discurso del Sr. Viraphand Vacharathit, Director General Adjunto del Departamento de Tratados y Asuntos Jurídicos de Tailandia	SP-thail.pdf
“Conclusions on the Peaceful Settlement of Disputes”, observaciones de P. S. Rao	SP-rao.pdf
Discurso de clausura, A. L. Kolodkin	SP-kolcl.pdf